

Genre du véhicule Cyclomoteur	Marque de fabrique C O R O N A	Type De luxe Sachs 50 / 2 - L - CH	Modèle de l'année 1962	Bordereau-type n° 3' 5 9 5 - D
Caractéristiques "CORONA -TS 3'595-D" s.plaquette constructeur à l'avant s.tube de direction				
"0,8 PS Hilfsmotor SACHS 50/2-L -Baujahr CH" sur plaquette du moteur à gauche à l'AV s.carénage				
Valable à partir du n° du cadre 20'001 n° du moteur 3'946'600				
Constructeur du cadre August RABENEICK GmbH, Brackwede i/W(D)-Imp. Bolliger & Co., Zofingen AG				
Constructeur du moteur FICHTEL & SACHS AG, Schweinfurt (D)				
Le n° du cadre se trouve à gauche, latéralement sur partie supérieure du tube de direction				
Le n° du moteur se trouve à gauche à l'avant sur carénage du cylindre, plaquette rivée				
Moteur: *)	Marque S A C H S	Type 50 / 2 - L CH	Emplacement centre bas	
	Nombre de cylindres 1	Temps 2	Refroidissement air (turbo)	
	Alésage 38 mm	Course 42 mm	Cylindrée 47 cm ³	
	Puissance utile 0,8 DIN CV	ou régime de 3'300 t/min	Carburant essence	
Construction:	Cadre ouvert, à tube d'acier, sans suspension			
	Guidon réglable verticalement 70 mm	Selle réglable verticalement 90 mm		
	Frein: roue avant mécanique, à expansion interne, à câble, levier à droite			
	Frein: roue arrière mécanique, à rétropédalage - tambour SACHS			
	Roues: avant à tringles	arrière à tringles		
	Pneu: avant 23 x 200 MOPED	Charge max. pneu: 90 kg		
	Pneu: arrière 23 x 200 MOPED	Charge max. pneu: 90 kg		
	Pédalier séparé (3,85 m)	Longueur des bielles du péd. 150 mm		
	Boîte de vitesses mécanique	Nombre de vitesses 2		
	Embrayage à double disque, levier à gauche			
**)	Transmission sur la roue arrière, par chaîne			
	rapport de démultiplication = 13 x 40 dents			
	roue dentée arrière soudée au moyeu			

Poids en kg	Poids à vide	40	Dimensions	Longueur	1'780	
	Charge utile	100		en	Largeur du guidon	650
	Poids total	140		mm	Diam. de la roue tractrice	590
	Garantie du fabr.	140			Hauteur	1'050
	Charge max. pneu	180			Empattement	1'150

Equipement:	Eclairage avant	HELLA K. 1807 - 730 41,4	Syst. feu de croisement	permanent	15 W
	Feu arrière	ULO K. 12'423	Source de lumière	volant magnétique	6 V/17W
	Rélecteurs	combiné avec feu arrière	Dimension	20	cm ²
	Avertisseur	timbre de bicyclette	Carburateur	BING 1/8,5/4	
	Plomb douanier	sur tube de la selle	Contenu réservoir	= 3,5 litres	
	Dispositif d'échappement	AB 1092 P			
Silencieux d'aspiration	filtre sec, tube d'aspiration avec filetage				

Vitesse maximum (mesurée sur la route)	24	km/h	(Admis: max. 30 km/h)
Mesure du bruit	70 - 71	dB à 28	km/h 5'500 t/min (Admis: max. 73 dB)

Observations:

*) Moteur: Modèle spécial pour la Suisse "30 km" coulé au pied du cylindre. Carter du vile-brequin et cylindre ne correspondent pas aux modèles courants des moteurs SACHS, ils ne peuvent donc être échangés. Douille de réduction (\varnothing intérieur 8,5 mm) insérée et soudée dans le canal d'aspiration du cylindre.

***) Transmission: Pignon du moteur d'un modèle spécial (13 dents et cône 1:50). - Il ne se trouve pas de pignon plus grand de ce modèle sur le marché. Couronne dentée arrière (40 dents) fixée au moyeu de la roue arrière de façon inamovible. Une augmentation de la vitesse n'est pas possible, même en augmentant le nombre des dents, la puissance du moteur étant trop faible.

Considéré comme cyclomoteur avec transmission par chaîne selon décision du DFJP du 4.7.62

Lieu et date de l'expertise-type: Zurich, 30.8.61

Genre du véhicule Cyclomoteur	Marque de fabrique C O R O N A	Type De luxe Sachs 50 / 2 - L - CH	Modèle de l'année 1962	Bordereau-type n° 3' 5 9 5 - D
---	--	---	----------------------------------	--

Caractéristiques **"CORONA -TS 3'595-D" s.plaquette constructeur à l'avant s.tube de direction**
"0,8 PS Hilfsmotor SACHS 50/2-L -Baujahr CH" sur plaquette du moteur à gauche à l'AV s.carénage

Valable à partir du n° du cadre 20'001 n° du moteur 3'946'600
 Constructeur du cadre August RABENEICK GmbH, Brackwede i/W(D)-Imp. Bolliger & Co., Zofingen AG
 Constructeur du moteur FICHTEL & SACHS AG, Schweinfurt (D)
 Le n° du cadre se trouve à gauche, latéralement sur partie supérieure du tube de direction
 Le n° du moteur se trouve à gauche à l'avant sur carénage du cylindre, plaquette rivée

Moteur: *) Marque S A C H S Type 50 / 2 - L CH Emplacement centre bas
 Nombre de cylindres 1 Temps 2 Refroidissement air (turbo)
 Alésage 38 mm Course 42 mm Cylindrée 47 cm³
 Puissance utile 0,8 DIN CV au régime de 3'300 t/min Carburant essence

Construction: Cadre ouvert, à tube d'acier, sans suspension
 Guidon réglable verticalement 70 mm Selle réglable verticalement 90 mm
 Frein: roue avant mécanique, à expansion interne, à câble, levier à droite
 Frein: roue arrière mécanique, à rétropédalage - tambour SACHS
 Roues: avant à tringles arrière à tringles
 Pneu: avant 23 x 200 MOPED Charge max. pneu: 90 kg
 Pneu: arrière 23 x 200 MOPED Charge max. pneu: 90 kg
 Pédaalier séparé (3,85 m) Longueur des bielles du péd. 150 mm
 Boite de vitesses mécanique Nombre de vitesses 2
 Embrayage à double disque, levier à gauche
 **) Transmission sur la roue arrière, par chaîne
rapport de démultiplication = 13 x 40 dents
roue dentée arrière soudée au moyeu

Poids en kg	Poids à vide	40	Dimensions	Longueur	1'780	
	Charge utile	100		en	largeur du guidon	650
	Poids total	140		mm	Diam. de la roue tractrice	590
	Garantie du fabr.	140			Hauteur	1'050
	Charge max. pneu	180			Empattement	1'150

Equipement:	Eclairage avant	HELLA K. 1807 - 730	41,4	Syst. feu de croisement	permanent	15 W
	Feu arrière	ULO K. 12'423		Source de lumière	volant magnétique	6 V/17W
	Réfecteurs	combiné avec feu arrière		Dimension	20	cm ³
	Avertisseur	timbre de bicyclette		Carburateur	BING 1/8,5/4	
	Plomb douanier	sur tube de la selle		Contenu réservoir	= 3,5 litres	
	Dispositif d'échappement	AB 1092 P				
Silencieux d'aspiration	filtre sec, tube d'aspiration avec filetage					

Vitesse maximum (mesurée sur la route)	24	km/h	(Admis: max. 30 km/h)
Mesure du bruit	70 - 71	dB à	28 km/h 5'500 t/min (Admis: max. 73 dB)

Observations:

- *) Moteur: Modèle spécial pour la Suisse "30 km" coulé au pied du cylindre. Carter du vilebrequin et cylindre ne correspondent pas aux modèles courants des moteurs SACHS, ils ne peuvent donc être échangés. Douille de réduction (\varnothing intérieur 8,5 mm) insérée et soudée dans le canal d'aspiration du cylindre.
- **) Transmission: Pignon du moteur d'un modèle spécial (13 dents et cône 1:50). - Il ne se trouve pas de pignon plus grand de ce modèle sur le marché. Couronne dentée arrière (40 dents) fixée au moyeu de la roue arrière de façon inamovible. Une augmentation de la vitesse n'est pas possible, même en augmentant le nombre des dents, la puissance du moteur étant trop faible.

Considéré comme cyclomoteur avec transmission par chaîne selon décision du DFJP du 4.7.62

Lieu et date de l'expertise-type: Zurich, 30.8.61